

# VASNER

*Konvi* SERIES



**Infrarot-Hybridheizung mit Thermostat**  
**Montage- & Bedienungsanleitung**

**Infrared hybrid heater with thermostat**  
**Installation guide and user manual**

## **Modelle / Model:**

**Konvi 600** Art.Nr.: 2015K560

**Konvi 1000** Art.Nr.: 2015K910

**Konvi 1200** Art.Nr.: 2015K1200

D

GB

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für eine Infrarot-Hybridheizung der Konvi Serie von VASNER entschieden haben. Die Hybridheizung vereint zwei Heiztechniken in einem Gerät - neueste Infrarottechnologie, gepaart mit bewährter Konvektionstechnik. Universell einsetzbar, sorgt sie für schön warme Momente zu Hause an Ihrem Lieblingsplatz, im Wintergarten oder z.B. im Büro. Die Konvi Hybridserie steht für maximale Effizienz bei niedrigem Energiebedarf. Und dies bei einer schlicht dezenten Optik.

Ihre neue Hybridheizung der Konvi Serie für viele schöne Momente.

**VASNER – Ein Stück Zuhause.**

[www.vasner.com](http://www.vasner.com)

## **Inhalt Bedienungsanleitung:**

Seite 3 - Grundlegende Sicherheitshinweise

Seite 4 - Beschreibung und Zubehör

Seite 5 - Die Montagehinweise

Seite 6 - Montage der Flächenheizung

Seite 6 - Inbetriebnahme

Seite 7 – Reinigung, Wartung, Service, Entsorgung

Seite 8 - Garantie

Seite 9 - Technische Daten

Seite 17 - Serviceadresse VASNER

Seite 18 - CE Erklärung

## **Heizen mit Infrarot**

Die Konvi Serie heizt mit neuester Hybrid-Technologie. Angenehme Wärme, wie man Sie auch durch warme Sonnenstrahlung kennt. Bei der Hybridtechnik erwärmt das eingebaute Infrarotelement den Korpus der Hybridheizung. Hierdurch wird sowohl die Hybridheizung direkt und strahlt Wärme aus, als auch

die Luft im Luft-Strömungskanal, wie bei konventionellen Heizungen. Die Konvi Hybridserie vereint beste Technik und Effizienz aus zwei Heizmethoden.

## **Die Vorteile der Konvi Serie:**

1. Eingebauter Thermostat für automatische Temperaturregelung
2. Moderne Seidenglanzoptik in Metall
2. Sehr flache Bauweise
3. Schnell volle Leistung
4. Neueste, kombinierte Infrarot- und Konvektionstechnologie

## **Sicherheitshinweise**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung mit Sorgfalt durch und bewahren Sie die Anleitung an einem Ort auf, der für alle zugänglich ist.

## **Anwendung und bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Die VASNER Infrarot-Hybridheizungen sind ausschließlich für den Gebrauch und die Montage an Wänden von Innenräumen vorgesehen. Die Montage in Feuchträumen ist durch einen Fachbetrieb durchzuführen, gemäß VDE.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Nachstehend haben wir Ihnen die wichtigsten Sicherheitshinweise zusammengefasst, um möglichen Gefahren wie Verletzungen, Feuer oder Stromschlag im Umgang mit elektrischen Geräten vorzubeugen. Lesen Sie diese bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bitte beachten Sie stets folgende Sicherheitshinweise:

- Verdecken Sie die Heizung niemals mit einer Decke oder anderen brennbaren Gegenständen. Sie darf nicht beklebt oder gestrichen werden.
- Die Heizung ist für eine Wandmontage vorgesehen.
- Seien Sie bitte vorsichtig im Umgang mit Wasser. Die Heizung darf nicht in unmittelbarer Nähe von Schwimmbädern, Badewannen oder Duschen hängen. Sie muss so positioniert werden, dass Sie nicht in Badewannen, Duschen, Behältern mit Flüssigkeiten o.ä. fallen kann.

- Fassen Sie den Stromstecker nie mit nassen Händen an und achten Sie darauf, dass die Steckdose sauber und staubfrei ist.
- Fassen Sie den Stecker zum Einstecken oder Ausstecken immer direkt am Stecker an. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst.
- Wenn Sie die Heizung reinigen, umpositionieren, warten oder installieren, so schalten Sie das Gerät immer komplett aus und entfernen Sie stets den Stromstecker aus der Steckdose.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen das Stromkabel sowie die Steckdose, ob diese sich in einwandfreiem Zustand befinden.
- Achten Sie auf mögliche Beschädigungen der Heizung. Besonders, wenn das Gerät gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Sollten Sie Störungen oder Beschädigungen erkennen, so setzen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und trennen Sie es von der Stromquelle.
- Benutzen Sie die Heizung nur für den vorgesehenen Zweck, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben! Abweichungen hiervon können zu Schäden und Verletzungen von Personen, Tieren oder Sachgegenständen führen. Diese führen unweigerlich zum Garantieverfall und Händler, Hersteller und/oder Importeur übernehmen hierfür keinerlei Haftung.

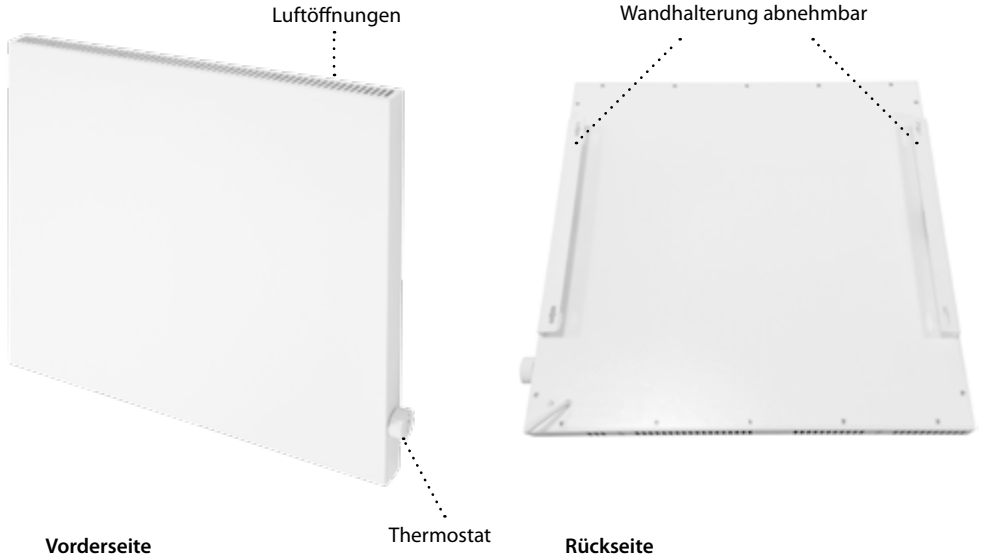
## **Beschreibung und Zubehör**

Die Konvi Serie sind Infrarot-Hybridheizungen der neuesten Generation. Die Heizelemente sind speziell geschützt verpackt und werden per Versandfirma oder Spedition versendet. Bitte prüfen Sie bei Erhalt stets die Unversehrtheit der Verpackung und des Gerätes.

### **Der Lieferumfang der Heizung besteht aus folgenden Komponenten:**

1. 1x Hybridheizung aus Metall und fest angeschlossenem Netzstecker
2. 2x Wandhalterung für die Anbringung an der Wand
3. 1x Bedienungsanleitung

Im Falle einer Beschädigung oder bei fehlenden Komponenten wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler.



## Montagehinweise

1. Entnehmen Sie die Heizung der Verpackung und entfernen Sie jegliche Verpackungsmaterialien vom Gerät und Zubehör.

Im Falle dessen, dass Sie vor einer Montage einen Funktionstest durchgeführt haben, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, um es dann anzubringen.

2. Wählen Sie zunächst sorgfältig den Ort für die Anbringung der Heizung an einer Wand aus!
3. Die Heizung darf nur mit der mitgelieferten Halterung an der Wand oder der Decke angebracht werden.
4. Ein direkter Anschluß der Heizung an das Stromnetz darf nur durch eine autorisierte Person durchgeführt werden (Elektromeister).
7. Achten Sie darauf, dass beim Bohren keine in der Wand oder Decke befindlichen Wasser- oder Stromleitungen beschädigt werden.

## Montage der Flächenheizung

1. Testen Sie zunächst an der Rückseite, wie die Halterungen richtig in die Heizung eingehängt werden. Messen Sie die Lochabstände der Halterungen aus, um das Maß für die Anbringung an der Wand zu übertragen.
2. Wenn Sie den Maßabstand ermittelt haben, positionieren Sie die Halterungen an der Wand, um die zu bohrenden Löcher an der Wand anzuzeichnen.
3. Bohren Sie die 4 Löcher in die Wand. Achten Sie auf die Verwendung der richtigen Dübel für Massivwände, Hohlräume, Gipskartonwände etc.. Je nach Beschaffenheit Ihrer Wand.
6. Verwenden Sie Schrauben in der Größe von 6 x 80 mm und schrauben Sie die Halterung fest an die Wand an. Wir empfehlen die Verwendung von Unterlegscheiben, damit die Schrauben sicher angezogen werden können.
7. Hängen Sie nun die Heizung in die Halterung ein.

## Inbetriebnahme

1. Schließen Sie den Netzstecker an eine im Haushalt übliche Steckdose mit 230 V ~ 50 Hz Wechselspannung an.
2. Mittels des seitlichen Thermostats kann die Heizung ein- und ausgeschaltet werden, sowie die Heizleistung in drei Stufen eingestellt werden.
2. Es dauert ca. 10-15 min. bis die Heizung Ihre volle Wirkung entfaltet und die angenehme Wärme spürbar wird.

### Hinweise:

Bei komplett ausgekühlten Räumen kann es anfänglich etwas Zeit dauern, bis der Raum grundlegend erwärmt ist.

## **Sicherheit:**

Sollte es zu einer Überhitzung der Heizung kommen, befinden sich im Inneren Sicherheitsschalter, wodurch die Hybridheizung abgeschaltet wird.

## **Reinigung, Wartung, Service, Entsorgung**

### **Reinigung**

Schalten Sie vor jeder Reinigung die Heizung aus und ziehen Sie den Netzstecker. Nur im abgekühlten Zustand reinigen. Verwenden Sie für die Reinigung ein Mikrofasertuch und vermeiden Sie den Gebrauch von aggressiven Reinigungsmitteln, Scheuerschwämmen. Sobald Sie das Gerät gereinigt haben, lassen Sie es erst trocknen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser.

### **Wartung**

Der Heizung ist generell wartungsfrei. Sie darf nicht von unbefugten Personen geöffnet werden! Sollte einmal etwas nicht in Ordnung sein, so kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

### **Service und Reparatur**

Sollte sich einmal ein Schaden oder Unstimmigkeit an Ihrer Heizung befinden, so darf dies nur durch den Hersteller überprüft und repariert werden. Schäden oder Störungen, die infolge einer eigenmächtigen Reparatur auftreten, sowie Veränderungen am Gerät, Missbrauch, Nachlässigkeit und nicht ordnungsgemäße sowie unzureichende Wartungen lassen die Garantie erlöschen. Händler und Hersteller können nicht haftbar gemacht werden.

### **Entsorgung**

Die europäische Richtlinie 2002/96/EC (Elektro- und Elektronikmüll, WEEE) verbietet die Entsorgung über den normalen Hausmüll. Bitte geben Sie das Gerät im Falle einer Entsorgung beim örtlichen Recyclinghof ab. Die Verpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Bitte entsorgen Sie diese umweltgerecht.

## Garantie

Unsere Produkte unterliegen strengen Qualitätskontrollen. Sollte dennoch Ihre Hybridheizung nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an Ihren Händler zu wenden.

VASNER gibt eine Garantie von 2 Jahren ab Verkaufsdatum, wenn im Rahmen der Montage und Inbetriebnahme nach den Hinweisen dieser Bedienungsanleitung verfahren wurde.

Bei Funktionsstörungen oder Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Montage verursacht wurden, besteht kein Anspruch auf Garantieleistungen.

Während der Garantiezeit werden Geräte, die aufgrund von Material- und Fabrikationsfehlern Defekte aufweisen, nach unserer Wahl repariert oder ersetzt. Die Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch setzen sie eine neue Garantie in Gang.

Garantieansprüche müssen unverzüglich nach Kenntniserlangung vom Defekt innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht werden.



## Technische Daten

Typ:	VASNER Konvi Hybrid Serie
Spannung:	230 V ~ 50 Hz
Strahlungswinkel:	~ 170°
Oberflächentemperatur:	ca. 50° - 105° C
IP Schutzklasse:	IP20
Überhitzungsschutz:	ja
Thermostat:	ja, 3 Stufen

Citara Modelle	Leistungen	Maße in mm (LxBxT)	Sicherheitsschalter Überhitzung	Thermostat
Konvi 600	600 Watt +/- 5%	600 x 600 x 40	ja	ja
Konvi 1000	1000 Watt +/- 5%	1000 x 600 x 40	ja	ja
Konvi 1200	1200 Watt +/- 5%	1400 x 600 x 40	ja	ja

Dear customer,

We are delighted that you have chosen an infrared hybrid heater from VASNER's Konvi series. The hybrid heater brings together two heating technologies in one heater – the latest infrared technology paired with proven convection technology. It can be installed anywhere and you can enjoy being warm in your favorite place at home – such as in your conservatory or office. The Konvi hybrid series ensures maximum efficiency with low energy consumption. And all while looking great.

Your new hybrid heater from the Konvi series will provide many pleasant moments.

**VASNER – A PIECE OF HOME.**

## **User manual contents:**

Page 11 - Basic safety information

Page 12 - Description and accessories

Page 13 - Installation

Page 14 - Installing the heating panel

Page 14 - Commissioning

Page 15 - Cleaning, maintenance, service and disposal

Page 15 - Warranty

Page 16 - Technical information

Page 17 - VASNER service address

Page 18 - CE declaration

## **Infrared heating**

The Konvi series heats using the latest infrared technology. Pleasant warmth – just like being outside in the warm sunshine. Using hybrid technology, the integrated infrared element heats up the body of the hybrid heater. The hybrid heater works by not only radiating heat directly, but also by incorporating an additional air current channel that heats the air – as with conventional heaters. The Konvi hybrid series combines the latest technology and efficiency offered by two heating methods.

## Benefits of the Konvi series:

1. Integrated thermostat for automatic temperature control
2. Modern shiny metal look
2. Very flat design
3. Full power, quickly
4. Combines the latest carbon infrared and convection technology

## Safety information

Please read the user manual carefully and store the manual where it can be accessed by all.

## Use and intended use

VASNER infrared hybrid heaters are only intended for indoor use and for installation on interior walls. As per VDE guidelines, installation in wet rooms must be carried out by a specialist company.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Below, we have summarised the most important safety information to prevent any possible risks, such as injuries, fire or electric shocks when handling electrical heaters. Please read this information carefully before commissioning the heater. Always observe the following safety information:

- Never cover the heater with a blanket or other flammable objects. It must not be laminated or painted.
- The heater is designed to be installed on walls and ceilings.
- Please handle water carefully. The heater must not be placed in close proximity to swimming pools, baths or showers. It must be positioned so that it cannot fall into baths, showers, containers full of liquids, etc.
- Never touch the plug with wet hands and ensure that the socket is clean and free of dust.
- Always hold the plug when plugging the heater in or out. Never pull on the cable.
- When cleaning, repositioning, maintaining or installing the heater,

turn off the heater completely and always unplug it from the socket.

- Check the power cable and plug regularly to ensure they are in good condition.
- Look for any possible damage to the heater. This is particularly important if the heater has fallen down or has been damaged in any other way. If you notice any faults or damage, switch the heater off immediately and disconnect it from the power supply.
- Only use the heater for its intended purpose, as described in this user manual. Deviating from this user manual may result in damage or injuries to people, animals and objects. This automatically results in the warranty being voided, and dealers, manufactures and/or importers shall not assume any liability.

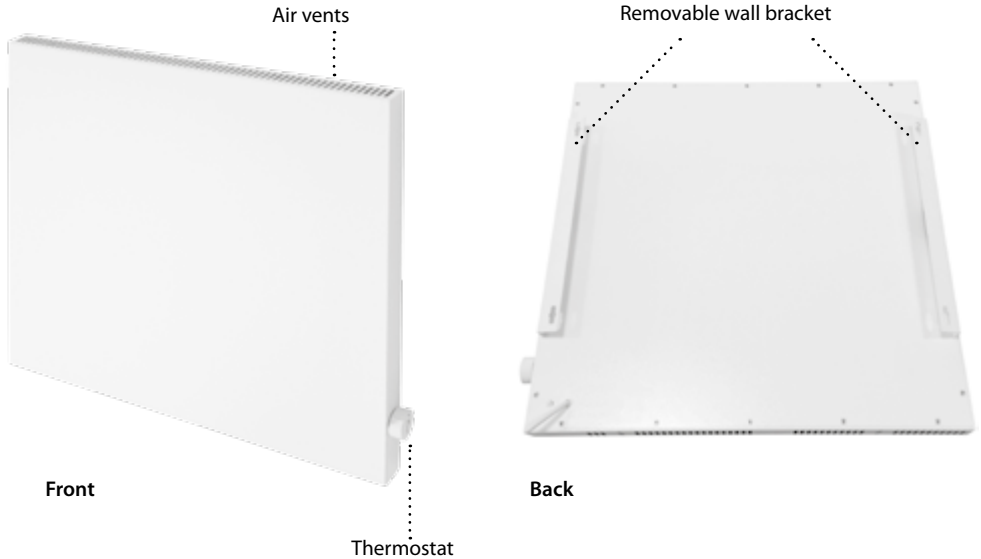
## Description and accessories

The Konvi series is part of the latest generation of infrared hybrid heaters. The heating elements are packaged specially and are dispatched via a shipping company or forwarding agent. Upon receipt, you must always check the packaging and heater for damage.

### **The scope of delivery includes the following components:**

1. 1 x metal hybrid heater and integrated mains plug
2. 2 x metal wall brackets for wall installation
3. 1 x user manual

In case of damage or missing components, please contact your dealer directly.



## Installation instructions

1. Remove the heater from its packaging and remove any packaging materials from the heater and accessories.

If you have tested the heater function before installing it, allow it to cool before installing it.

2. Next, carefully choose on which wall the heater is to be installed.
3. The heater may only be installed on the wall or the ceiling using the bracket supplied.
4. The heater may only be directly connected to the power supply by an authorised person (electrician).
7. Ensure that no water pipes or electricity cables within the wall or ceiling are damaged when drilling.

## Installing the heating panel

1. On the rear, first test how the brackets sit correctly in the heater. Measure the hole distances on the brackets to determine the dimensions for fixing the bracket to the wall.
2. Once you have determined the distance, position the brackets on the wall and mark the wall where the holes are to be drilled.
3. Drill 4 holes in the wall. Ensure you use the correct dowel for solid walls, cavities, plasterboard walls, etc. It will depend on the condition of your wall.
6. Use 6 x 80 mm screws to secure the bracket to the wall. We recommend using washers so that the screws can be tightened securely.
7. Now fit the heater to the bracket.

## Commissioning

1. Plug the heater into a standard socket with 230 V ~ 50 Hz A.C. voltage.
2. The thermostat on the side can be used to switch the heating on and off, and to set the heating output to one of three levels.
2. It takes approx. 10-15 min. for the heater to reach its full effect and for pleasant warmth to be felt.

### Note:

For rooms that have cooled down completely, it can initially take a while until the room becomes warm.

### Safety:

Should the heater overheat, there is an internal safety switch that will deactivate the hybrid heater.

## **Cleaning, maintenance, service and disposal**

### **Cleaning**

Switch off and unplug the heater before cleaning it. Only clean it when it is cool. When cleaning, use a microfibre cloth and avoid using aggressive cleaning agents, scouring sponges or stiff brushes. Once you have cleaned the heater, allow it to dry before switching it on again. Never submerge the heater in water.

### **Maintenance**

In general, the heater does not require any maintenance. It must not be opened by unauthorised persons. If there seems to be a problem, contact your dealer.

### **Service and repair**

If you notice any damage or a fault with your heater, it must be checked and repaired by a specialist. Damage or faults arising from unauthorised repairs, as well as modifications to the heater, misuse, negligence, and improper or inadequate maintenance void the warranty. Dealers and the manufacturer shall not be liable.

### **Disposal**

The European Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) prohibits the disposal of electronic devices in household waste. Please take the heater to your local recycling centre to dispose of it. The packaging consists of recyclable materials. Please dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

### **Warranty**

Our products are subject to strict quality controls. However, if your infrared heater does not function correctly, we regret this very much and ask you to contact your dealer.

VASNER provides a 2-year warranty from the date of purchase if the installation and commissioning were completed in accordance with the information in this user manual.

In the event of a fault or damage, which was caused by improper handling or installation, there shall be no claim for warranty services.

During the warranty period, defective heaters due to material or manufacturing

faults will either be repaired or replaced, at our discretion. Warranty services do not lengthen the warranty period nor do they trigger a new warranty altogether.

Warranty claims must be made within the warranty period and as soon as a fault is detected.

## Technical information

Type:	VASNER Konvi Hybrid series
Voltage:	230 V ~ 50 Hz
Radiation angle:	~ 170°
Surface temperature:	approx. 50-105 °C
IP protection class:	IP20
Overheating protection:	Yes
Thermostat:	Yes, 3 settings

Citara model	Outputs	Dimensions in mm (L x W x D)	Overheating safety switch	Thermostat
Konvi 600	600 Watt +/- 5%	600 x 600 x 40	Yes	Yes
Konvi 1000	1000 Watt +/- 5%	1000 x 600 x 40	Yes	Yes
Konvi 1200	1200 Watt +/- 5%	1400 x 600 x 40	Yes	Yes



## **Serviceadresse / service addresses:**

### **VASNER Deutschland / Europe**

Tel.: +49 (0)5246 - 93556 - 25

Fax: +49 (0)5246 - 93556 - 19

Mail: [info@vasner.com](mailto:info@vasner.com)

Web: [www.vasner.com](http://www.vasner.com)

## CE – Erklärung DECLARATION of conformity with European Directives



Importeur: MankeTech GmbH  
Stahlstr. 27  
33415 Verl  
Deutschland

Marke: VASNER Citara, VASNER Konvi

Produkttyp: Raum-Heizgeräte, elektrisch  
Infrarot-Wand-/Decken-Heizgerät

Produktbezeichnung: VASNER Citara, VASNER Konvi

Technische Daten: 230 V ~ 50 Hz / 300 - 1100 W

EG-Richtlinie: EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95EG  
EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG

Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass folgendes Produkt, bekannt unter der Marke VASNER, rechtlichen Vorschriften und unten angeführten Normen des TÜV Süd entspricht:

Zertifikatsnummer: Z1A 10 04 88033 001  
TÜV SÜD Mark Zertifikat mit GS Zeichen  
Standards: EN 60335-2-30/ A11:2012  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008  
ZEK 01.4-08

Auf Anfrage können weitere Informationen bei der Firma MankeTech GmbH eingeholt werden.

23.09.2015

Jadina Manke  
- Geschäftsführerin  
MankeTech GmbH

Notizen / Notes:

VASNER.COM

VASNER

